

# Debreczeni Független Újság

pártoktól független politikai napilap.

**ELŐFIZETÉSI ÁR:**  
**Helyben:** . . . I kor. Egy óra . I kor. 50 Hll.  
**Vidéken:** . . . I kor. Egy óra . I kor. 50 Hll.  
 Negyedévre . . . 3 " Negyedévre 4 " 50 "

Felolvasó szerkesztő:  
**IFJ. MÓRICZ PÁL.**  
 Kiadók és laptulajdonosok:  
**HOFFMANN és KRONOVITZ.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
**DEBRECZEN,**  
 Piac-utóza 47. és 49. szám.

## Lehetetlenség — tehetetlenség.

Írta: dr. Barabás Béla.

A magyar közvélemény elcsendesedett, az érdeklődés elaludt s a politika alig izgat néhány embert. Talán jóra fordult minden? Avagy, ha nem is egészben, de tulnyomó részben teljesültek a nemzet kívánságai? Dehogy! Az emberek a magyar ősi erény szerint megunták a lovagjátékot csinálni is, nézni is.

És ez azért történt, mert mesterseges uton azzal telítették meg a közvélemény levegőjét, hogy a hadseregrel vonatkozó magyar követeléseket kérték is, teljesíteni is lehetetlenség. A lehetetlenség felülről keletkező nagy elvének szövetségeseül szegődött az alulról neki fekvő tehetetlenség.

Igy aztán természetes, hogy amit Bécsben lehetetlennek hirdettek s amit Budapesten tehetetlen emberek kezelnek, abból bizony nem lehet semmi, — akármilyen nagy, szent és magaslatos törekvés legyen is az.

Beszélhetnek az ősi szokások, bizonyíthatnak a törvények, biztosíthat alkotmány sokat és mindent. Ez mind nem szentírás.

Ezekkel szemben kezdet fog a bécsi lehetetlenség és a magyar tehetetlenség s megy minden tovább a maga útján. Még a hagyományos és százados jelszavakon sem történik egy betűváltozás sem. Marad a régi. Bécs azt mondja: „Soha!” A magyar pedig erősen fogadja: „Majd máskor!”

Persze, így megértjük egymást. A parlamenti rend helyreáll, a béke meglesz. A „Soha” és a „Majd máskor” kezdet fognak s együtt magasztalják a magyar nemzeti vívmányokat!

Most, mikor dolgozik a bécsi taposó malom, amikor alkalmunk van látni és hallani a mi delegátusaink nekigyürkőzését és nyomban való legyüresét, — elmondhatjuk szomorúan, hogy nem a bécsi lehetetlenség főzött le, hanem igenis a magyar tehetetlenség tört le bennünket.

Ez a magyar tehetetlenség odáig sülyedt le, hogy még csak nem is akart, nem is kívánt nemzeti követeléseket, csak titokban vágyott utána, ugyazonban, nehogy a bécsi lehetetlenség megtaláljon neheztelni.

Ez a gyáva és tunya tehetetlenség a magyar parlament többségében öltött alakot s ott dermedt meg min-

dent, amit a megmozdult nemzeti közvéleménynek fénye, melegsége és világossága ébresztett életre.

Mert miként lehet azt az osztrák császártól vagy a magyar királytól kívánni és követelni, hogy magyarabb legyen, mint a magyar képviselőház többsége? Hát hogyan teljesítsen a magyar király olyat, amit a magyar országgyűlés kifejezetten még csak nem is akar?

Kérdem én, — akarta-e az országgyűlés többsége a hadseregben érvényesíteni a magyar szolgálati és vezényleti nyelvet? Ugy-e bár: nem? Ha pedig nem akarta, hát akkor miért akarja azt a magyar király, aki első sorban osztrák császár? A bécsi lehetetlenség nem talált útjában sem akadályt, sem ellenállást. De igen is ott látta nyugodni a magyar tehetetlenséget. Így aztán könnyű volt diadala. A kisebbségnek lelkes küzdelme erőtelen volt a többség közömbössége és ridegsége mellett. Igaz, hogy velünk volt az ország hangulata, a nemzet igazsága, a magyar nép lelkesedése.

De mindezt megtörte az alkotmányos formának ridegsége, mert a nemzeti jogok, törvények mellé nem állott

## Kéjutazás Amerikában.\*

(Halálugrás a hidról a robogó vonatra.)

New-York, 1904. január.

Mit tudjátok ti vén Európa unpraktikus lakói, mi az utazás? Ha van pénztek, behúzódtok a gyorsvonat I. osztályu fülkéjébe s politizáltok, míg a kalauz hívó szava ki nem csal onnan, ha nincs pénztek vándorolhattok gyalog.

Milyen más az élet e tekintetben az „Ujvilágban”! Itt nem jár senki sem gyalog; vonaton utazik itt ur vagy koldus kivétel nélkül, azzal a különbséggel, hogy a gazdag elegáns és kényelmes „Pullmann” kocsiban léhaskodik, potya ujságot olvas, enni-inni bőven kap, míg a szegény ember csak a tehervonat tetején viteti magát tovább, kitéve ezer veszélynek, koplal és fázik, vagyis yanké néven „dzsompol.”

Hosszu bolyongás után Baltimoreba, a négerrek országába vetett sorsom, de boldogulást itt sem találtam. Voltam dohánygyárban napszámos, mostam a dohányt; voltam

\* Egy New-Yorkban élő fiatal jogász honfitársunk küldi nekünk e valóban megható sorokat.

tam celluloid-gyárban munkás, cigarettaszopókákat köszörültem reggeltől napestig, voltam edénymosogató, omnibus (mindenes), cselédszerző intézetben kifutó, pincér, szóval végigfutottam a „zöldek” szomorú pályáját, de nem sikerült megszereznera a remélt milliót elsejének még csak milliomod részét sem s szívem folyton visszavágyott New-York magyar városrészebe, a „gulyás fertály”-ba

Vissza New-Yorkba! ez volt egyetlen gondolatom, de miután a dollárok hadi lábbon állottak zsebemmel, nem maradt más hátra, mint neki vágni a két napig tartó „dzsompolás”-nak.

Utitárs akadt egy jóképű németgyerek személyében s tekintettel arra, hogy az elfajta kéjutazás főfeltétele sötét éjszaka, egy szép este elindultunk alkalmas felszállóhelyet keresni.

Egy hid karfáján foglaltunk állást, hol rajtunk kívül még 8 yanké gyerek várt a kedvező alkalomra, hamarosan megismerkedtünk, azaz, hogy ők megismerkedtek velem t. i. bemutatkozás helyett zár alá vették összesen 20 czentet kitevő készpénz és néhány

szivarból álló ingó vagyonomat s re bene gesta, szivaromból bodor füstöket eregetve orrom alá, visszatértek előbbi pozíciójukra. Én eleinte tiltakozni akartam e végrehajtott közbenjötté nélkül foganatosított végrehajtás ellen, azonban, miután társam értesemre adta, hogy Amerikában még szokásban van az ököljog, szomorú szívvel néztem a társaság készülődését.

Végre az örnek kiállított „utitárs” éles füttyje jelezte kéjvonatunk közeledését s mi 150—160 méter távolságban felállottunk. Felhangzott az első „halló” (szervusz) kiáltás s egyenként tünedeztek „el társaim” a szédítő mélységbe. Végre rám került a sor, szívem összeszorult s szinte önkívületlenül vettem magam a robogó vonatra. Ugrásom sikerült. Egy tehénbőröket szállító kocsin zónáztam s oly kellemesen éreztem magamat a parfümösnek épen nem mondható légkörben, mintha legalább is a debreczeni „Angol Királynő” pehely vánkosa adna nyughelyet.

Ábrándozásomból egyik utitársam ébresztett fel, ki látogatásával tisztelt meg s kézzel foghatólag jelezte, hogy csereügyletet

## Mennyasszonyi kelengyék

és alkalmi ajándék tárgyak legolcsóbb bevásárlási forrása

**LÁM SANDOR**  
 üveg- és porcellán üzlete,  
 DEBRECZEN, Placz- és Hatvan-utca sarok.

oda a parlament többsége, — őt nem a nemzet igazsága ébresztette fel, hanem a bécsi lehetetlenség jelszava altatta el. *És ezt az akarat nélküli többséget ki küldötte a parlamentbe? A nemzet . . .*

Ha a magyar nemzet azt akarja hogy Béccsel szemben jogai érvényesüljenek, törvényei és alkotmánya legyen irányadó a nagy nemzeti feladatok megoldásánál, akkor ne válaszsza nek és ne küldjenek fel olyan férfiakat, akik semmi mást nem képviselnek, csak a nemzeti — tehetetlenséget.

## Polónyi nyilatkozata.

Tisza sorsa és a Kossuth-párt.

Polónyi Gézának a kitünően szerkesztett aradi „Függetlenség” című lapjában megjelent nyilatkozata méltán számíthat nagy érdeklődésre Debreczenben is, a miért is szó szerint közöljük:

„Érdekes és a politikai helyzet jövő kialakulására fontos nyilatkozatot tett. Kínosan lepte meg Polónyit a hadügyminiszternek a kaszárnyafeliratokra vonatkozó kijelentése. Pitreich szerint ugyanis a törvényhatóságok által épített laktanyákra magyar és német felírás jön, míg a kincstár költségén épült kaszárnyákra *csakis német*. Ezzel a nyilatkozattal kapcsolatosan meglepő leleplezéseket tett Polónyi. Elmondta tudósítónk előtt, hogy amikor még Lukács László volt a designált miniszterelnök, tárgyalta vele erről a kérdéssel. Lukács szerint a kaszárnyafelírások dolgát úgy tervezte elintézni a hadvezetőség, hogy a törvényhatóságok pénzén épült kaszárnyákon tisztán magyar írás lesz, a kincstáriakon pedig magyar és német. Amikor Tisza István személye előtérbe került, előtte is szóba hozta Polónyi ezt a kérdést s a mostani kormányelnök fogadkozott, hogy mindenben osztja Lukács ez irányban, nézetét s a szerint fog is eljárni. A következők megmutatták, hogy mennyit ér Tisza István szava!

Arra a kérdésre, hogy mit szándékozik tenni most már a függetlenségi párt? — azt válaszolta Polónyi, hogy legelső kedvező alkalmat megragadják, hogy a miniszterelnöknek ezt az ígéretését lealcazzák. Természetesen csak akkor történhet ez meg, ha az obstrukció szünőben lesz, mert nem akarják ezzel a sikraszállással annak a látogatását adni, hogy az obstrukciós törekvése-

kíván velem kötni s ügyletünk tárgyát új kabátom képezi. Szomorú szívvel váltam meg becses ruhadarabomtól, de szólni nem mertem, sőt lekötöztetnek éreztem magam, midőn bucsuzásképen kezét nyújtott.

Egy párszor az ellenőr ur vizsla szeméi elől a tehénbőrök alá bujva, harmadnapra feltűntek előttem New-York város 21 emeletes (sőt magasabb is) házai. Talán, ha a debreczeni öreg tornyot láthattam volna meg, jobban örülök vala, de így is, bár az éhség és szomjúságtól homályos volt előttem minden, nagy volt örömem, midőn a „Café Budapest” főpinczéjének jóvoltából egy „Hungarian golasch”-sal (gulyás, de nem hungarian) lecsillapítottam háborgó gyomromat. Most itt vagyok újra, igaz, hogy szenvedéseim fokozódtak, mert a tél nekem is meghozta a nyomorúságot. A délelőtti órákban alberletben bírom egyik jólelkű honfitársam lakó télikabátját, hogy fogalmam legyen azon mennyei élvezetről, amit a meleg téli gunya nyújt. De legalább magyarok közt várom azt, amit minden „zöld” remélve vár: az első milliót.

ket akarják támogatni s erre csak ürügyet kerestek és most találtak is.

Tisza sorsa különben meg van pecsételve. Addig is azonban, míg gyűlölt személye lekerül a politikai szereplés színpadáról, szolgálatakat akar tenni a császárnak és a miniszterelnökségben való utódjának. A miniszterelnök jövő terveit jellemzi a mindenre elszántság. A legdurvább merényletre készül úgy a házszabályokat, mint a választásokat illetőleg. Természetesen sok minden függ attól, hogy a néppárt támogatja-e tovább is az obstrukciót s hogy folytatja-e ezután is a miniszterelnök személye elleni harcot?

Ha a képviselőház felosztását szükségesnek találja Tisza, úgy nem fog vele késlekedni s az új választásokat tüzzel-vassal csinálja meg ő maga s az utódját ebbe a parlamentbe vezeti be.

Jellemző egy kegyelmes címet viselő politikusnak aki ezelőtt magas állásban volt, a politikai helyzetről való véleménye.

Tisza támadása — mondta Polónyinak — olyan brutálisnak ígérkezik, hogy az ő fegyvereihez nem adjuk magunkat oda s inkább kiválunk a pártból, semhogy az ő durva erőszakjának eszközül szolgáljunk. A miniszterelnök politikája — jegyezte meg — a Bánffy-párt malmára hajtja a vizet.”

## Vármegyénk és a közelvidék.

**A jó öreg Tariczky plebános muzeuma.** Tiszafüreden érdekes és értékes muzeumot teremtett sok-sok évi fáradságtalan gyűjtögetés révén az odavaló római katolikus pl. bános, Tariczky Endre. Az öreg ur, a kinek teljes kvalifikációja így hangzik: „régészeti egyleti elnök, gyémántmésés, koronás arany érdemkeresztes, 60 éves írói, 30 éves régész jubiláns plebános, városi díszpolgár”, megérte azt az örömet, hogy az ő muzeumát besorozta az állam a komoly, álmilag segélyezett muzeumok közé, a mely rangot a gyűjteménye tudományos becsénél fogva meg is érdemli. De a közel 90 esztendő jó pásztor ennyiben nem nyugszik meg. Azt szeretné kivívni, hogy a muzeumnak önálló épülete, vagy a mint szerető lelkesedéssel mondja, „palotája” legyen. E végből bocsátott most közre hazafias tüztől izzó felhívást. A muzeum céljaira szánt minden adomány Tiszafüred város előljáróságához küldendő.

**A karczagi 1904. évi országos vásárok** a következő napokon tartatnak meg: Mátyás napi vásár: február 21—22., pünkösdi vásár: május 15—16; Margit napi vásár: július 10—11; Szent-Mihály napi vásár: szept. 25. 26; András napi vásár november 27—28.

**Távbeszélő a megyében.** Az egész Hajdumegyére kiterjesztendő telefon ügye a megoldás útján van. Ujabbban a kereskedelmi miniszter leirt a vármegyéhez a felállítandó távbeszélő-hálózat ügyében, megsürgetővén az e tárgyban hozandó végleges intézkedések megtételét. Figyelmezteti a megyét, hogy ha még márczius végéig véglegesen döntenek, akkor a nagyváradi postaigazgatóság már április elején megkezdí a munkálatokat s a hálózat még ebben az évben teljesen elkészül. Hajdumegye már megszavazta a maga részéről a hozzájárulást. Most azután Debreczen városán van a sor, hogy a hozzájárulást megszavazza az ipar, kereskedelmi, földmívelésügyi és közigazgatás szempontjából is nagyon kívánatos intézményhez.

**Az elmért lóhus.** Nagyon kalmártermészetű ember lehet Mészáros Péter egyeki lakos. Ha a lova megdöglik, még annak a husát is értékesíti. Már tavaly is elarusította döglött lovának a husát, most megint ilyen cselekedetre vetemedett. Két lo-

vát, — mindkettő közel állván a gödör szélehez, — leszuratta és titokban jó vásárt csinált a husával, melyet 2 koronás darabokban széltiben-hosszában árult. Tizennégy család evett a lóhusból, a mely nagyban ártalmas volt az egészségére, miután a ló kehes volt. Hercz Géza egyeki lakos feljelentést tett a tiltott lóhus árulásért a csendőrségnél, mely Mészáros Péternél megtalálta a pinczében a titkos mészárszéket. Mészáros Péter ellen az eljárást megindították.

**Műkedvelői előadások.** Balmazújváros törekvő ifjusága körében műkedvelő társaság alakult, melynek tagjai jótékony célra három előadást rendeznek és pedig: február 18, 21 és 28-án. Mindhárom estén a „Sárga csikó” népszínművet adják elő.

**Főispáni beiktatás Szatmáron.** Szatmár város *Kristóffy József* új főispánt márczius 1-én fogja beiktatni. A főispán délelőtt 9 órakor érkezik Szatmárra. A főispán elé nagy küldöttség megy Nagy-Károlyba. A város nevében Pap Géza polgármester fogja fogadni. A beiktató közgyűlés délelőtt 10 órakor lesz, a melyen a város nevében dr. Keresztszeghy Lajos biz. tag üdözlí. Ezután az új főispán leteszi az esküt és elmondja progmmját. Déli 12 órakor az összes küldöttségeket fogja fogadni, délután 2 órakor diszbed lesz, melyet a város ad. Este ünnepi előadás a színházban, mely után a kaszinóban estély lesz a főispán tiszteletére. A főispáni installációra az összes szomszéd városok és megyék törvényhatóságai hivatalosak. A megye installációja február hó 25-én lesz Nagy-Károlyban.

## A debreczeni „koszorus” bakák ügye.

Lappangó hírek.

Az orosz-japán harczteréről biztosabban, könnyebben érkezik egy-egy hír, mint a mi kaszárnyáink falai közül, melyeket magyar pénzen építgetünk fiaink, testvéreink rabságban tartására. Hát még azok az ugynevezett császári- és királyi katona „áristomok” ha börtön a kaszárnya: sírnak bizvást nevezhetjük. Névtelenül sok derék magyar fiu hervad el azokban, hogy sem apjok, sem anyjok, sem mátkájok hirt sem hall felőlök, mert a tömlöcztartókon kívül minden más halandót kizárnak onnét és a kétféjű sasos czimer mellé azt is bizvást odalehetne írni, *a ki ide beléptél, mondjál le minden reménységről.*

Ilyen reménységet vesztett, ilyen erőszakosan hervasztott magyar fiukról adunk most is hirt. Olyan lappangva szállott bús hírek ezek, — de melyek minden igaz magyart a legközelebről érdekelnek, hisz véreinkről van szó.

## A „lázongó” huszárok.

A péterfiai császári és királyi katonai tömlöczbe a napokban újabb áldozatok kerülnek be. Ujságként hangzik, hogy a Debreczenben állomásozó 7-ik huszárezred és a 16-ik huszárezred „Ersatz Káderjénél”, a visszatarított öreg huszárok „lázongtak” és több öreg huszárt, körülbelül 20—25-öt letartóztattak. Tamási József káplár és Lakatos Pál örvezető már bent szenvednek a tömlöczben, de a többi után is rövid időn belül becsukódik a tömlöczajtó.

### A „koszorus” bakák sorsa.

A 39-ik gyalogezredbeli derék magyar katonák, a debreczeni „koszorus”, bakák sorsa a legközelebről érinti ezt a nagy magyar vidéket, hisz a hazafiság ezen áldozatai leginkább hajdusági fiuk.

Immár egy kínos hónapot töltöttek el a keserves büntetésből. A börtön megviselte szegényeket. Ugy néznek ki, mintha a sirból keltek volna ki. A silány élelmezés, a magán és sötét zárkák, a terhes munka, a börtön fülledt, dohos levegője aláásták a szerencsétlen fiuk egészségét, sőt az egyik szerencsétlen koszorus bakát, Sándor Bernátot már súlyos betegen szállították a helyőrségi kórházba.

### Fokozott szigor a lázadókkal szemben.

Ezek a szegény magyar fiuk teljesen ki vannak szolgáltatva az önkénynek; nehogy még az „arrest”-ben is lázongani merészseljenek. Meg kell törni a testöket, lelkeket. És nehogy a többi rabkatonát megmételtyezzék, külön zárva tartják a bús legényeket.

### Az álmatlan éjszakák.

És ha a nap le is morzsolódott a terhes munka közben, ekkor következnek azok a hosszú sóhajtsókkal teljes, álmatlan éjszakák... Nem is csoda; hisz mindnyájának van kit és mit siratnia... A kilencz közül *öt vőlegény és kettő feleséges ember*. Minden reménységök a „kegyelmi-kérvény”-ben van.

Szegény fiuk! Ők egyszerűségökben azt hiszik, hogy nem nagy dolog egy ujságírónak a királylyal beszélni...

Debreczeni hölgyek, hajdumegyei hölgyek, mi már intéztünk hozzátok felhívást a szegény fiuk érdekében és a királyhoz intézendő lelkes kegyelmi kérvény végett. És most ezt a kérvényünket ismét megújítjuk. A nőegyletek a hazaszeretet áldozatainak kimentésére fogjanak kezét, megérdemli a cél, hogy a magyar nők felejtsek a surlódásokat és most egyesüljenek.

## A közönség rovata.

### Szász lányok magyar családoknál.

A nagyszabenyi ág. ev. tanítónőképzőnek két növendéke a következő nyári szünetre alföldi magyar családhoz óhajt jönni, hogy magokat a magyar nyelvben gyakorolják. Teljes ellátás fejében a családhoz tartozó gyermekeket a német nyelvben óhajtják oktatni írásban és szóval. Hogy a gyermekek kisebbek, vagy nagyobbak, rájuk nézve közömbös. A kisasszonyok 18—20 év közöttiek, most harmadévesek. Az egyiknek az apja luth. lelkész, a másiké utmester.

Közelebbi felvilágosítást e lap szerkesztője ad.

Örömmel adjuk ezeket olvasóink tudtára, mert gyermekeiknek egy pár hónapi gyakorlat többet ér egy évi kínos grammatizálásnál; más részről a szász kisasszonyok nemcsak a magyar nyelvet fogják nálunk gyakorolni, hanem azt is fogják tapasztalni, hogy nem olyan fekete a varju, mint a milyennek tartják, a kik csak hirből ismerik. Eddig, a szászok közül nálunk megfordultak,

nem távoztak kellemetlen emlékekkel tőlünk és mi úgy ennek, mint annak egyformán örülünk, hogy nyelvünket tanulni akarják.

## Mi az ujság?

**Menyasszony? nem menyasszony?** A kolozsvári „Ujság” írja: A mi színházunk volt szubrettjének, Perényi Margitnak házassági kérdésével többet foglalkoztak már a lapok, mint teszem a tudomány némely nagyfontosságú vivmányával. Regényekről szövögték a színes híreket, hozzáadták, az ujságírói kutyanyelveken, krózi tröszt királyfihoz és már-már látni vélték az amerikai milliomos karján a szubrett feleséget. Az után a szubrett nyilatkozott, letagadta a sárga földig az egész kacsat s kijelentette, mint ama bizonyos csitri lány, hogy ő nem menyasszony s nem is megy férjhez soha, — csak egyszer. De akkor sem a szőnyegen forgolódo millionoshoz. És egyelőre, bizony isten, senkihez sem. Ezt is közölték az ujságok. De ugy látszik, Perényi Margitnak férjhez kell mennie. Köll. Muszaj. Így azután pompás hirlapírói stílusban, valamelyik, a művésznővel ismerős, vidéki lap nyomán újra módunkban van jelenteni a hirt, hogy Perényi Margit mégis csak és azért is menyasszony, s a vőlegénye Laczkovics Elemér dr., a budapesti Szent János kórház fiatal asszisztense, a kire szép jövő vár az orvosi körök vélekedése szerint. Várjuk az egész hivatalos, vagy a felhivatalos czáfolatot.

**Csőd előtt a halálba.** A fővárosban Rupp Lajos 56 éves vaskereskedő hétfőn reggel Szabóky-utca 28. számú lakásán föbelötte magát. Nyomban meghalt. Ruppnak a Reáltanoda-utczában volt a vaskereskedése. Állítólag rossz üzleti viszonyok miatt lett öngyilkossá.

### Horváth Ádám nem sikkasztott.

A kecskeméti rendőrség vasárnap házkutatást tartott Horváth Ádám lakásán és ott 6400 koronát talált. Ebből az következik, hogy Horváth nem költötte el a pénzt és csupán szerencsétlen szenvedélye juttatta mostani helyzetébe. Ez a nem várt eredmény, a mig egyrészt megerősíti azon mindjárt legelsőben hangoztatott véleményünket, hogy Horváth Ádám nincsen szellemi erőinek teljes birtokában, (mert a ki ilyen rendetlen össze-visszaságba hány szét ennyi pénzt, az nem lehet normális eszű ember), másrészt Horváth Ádámot teljesen tisztázza az ellene támadt csunya vád alól. Horváth Ádám tehát nem sikkasztott és így remélhetőleg csak rövid idő kérdése, hogy kiderüljön teljes ártatlansága. Hogy mily nagy szeretettel veszik körül Horváth Ádámot szülővárosában, bizonyítja az a körülmény, hogy a közönség önként összeadta és beszállította a hiányzó pénzt a város pénztárába. Beniczky Ferenc főispán és Eötvös Károly, aki védője Horváth Ádámnak, Kecskemétre érkeztek.

### Gyilkosság vagy öngyilkosság?

A fővárosban hétfőn reggel fél tíz órakor a Dobozy-utca 45. számú ház lakói nagy zuhanásra és velőtrázó sikoltásra szaladtak össze. A lépcsőházban borzalmas látvány tárult a szemük elé. Gofofszky János nap-számos Anna nevű 32 éves felesége, aki a férjével a II. emeleten örökös viszálykodásban élt, összetört tagokkal, véresen feküdt a kövezeten, Leugrott a második emeletről. A

házbeliek, akik tudtak arról a rossz viszonyról, amely férj és feleség között volt, egész bizonyossággal azt állítják, hogy Golofszkyné iszákos férjének esett áldozatul s hogy nem önként ugrott le az emeletről, hanem a férje taszította le. A rendőrség a vizsgálatot minden irányban megindította.

**Az irgalmas japánok.** A csemulpói angol konzulátus utján a japán hatóságokhoz intézett kérelem következtében a japán kormány készségesen megengedte, hogy 34 sebesült oroszot a csemulpói japán kórházba szállítsanak.

## Az amerikai-ujságcsinálás.

— Egy nap eseményei. —

Mégis csak könnyebb Amerikában ujságot csinálni, mint nálunk, szegény Magyarországon, ahol bizony szűkölködünk eseményekben, vagy legjobb esetben három-négy esemény jut egy napra. Mire képes egy amerikai lap, amikor semmi különös nem történt, mutatja a „New-York American” ma hozzánk érkezett január 24-iki száma, mely a szenzáció rekordot érte el. Ime a címek

1. A hercegnő regénye.
  2. Megölte feleségét és önmagát.
  3. Lefejezte leányát.
  4. Tüzöltök macskát mentenek ki gyermekek helyett az égő házból.
  5. Elhunyt feleségét kocsiában viszi haza.
  6. 200 ember tűzveszélyben. Borzalmas mentési jelenetek.
  7. „A fekete kéz” megöl, vagy elrabol embereket.
  8. Hólabda megölt egy leányt.
  9. Végrehajtót megöltek munka közben.
  10. Megölte első feleségét, majd önmagát.
  11. A herceg szobájában megtalált színésznő. (Az Erzsébet főhercegeasszonyról szóló mese feltalálása.)
  12. Az égő szálloda szobáiba bezárt idegenek.
  13. Tüzes kályhára ültette gyermekét.
  14. Szomaliak megölnek olasz tisztet.
  15. Fiakerlő lidércnyomása.
  16. Tolvajok kifosztanak egy házat. Az asszony a padlásra menekül.
  17. Megölt biztosítási ügynök.
  18. Vendégek rablással vádolják házigazdáikat.
  19. Egy ismert chicagói milliomos leányának öngyilkossággal befejezett regénye.
  20. Fialat asszony mérget vesz.
  21. Összeütközés, három halott.
- Es ezek a szóban levő lapnak csakis főbb szenzációi. Ebben a szerkesztőségben azután tényleg dolgoznak a munkatársak, hogy ennyi anyagot összehordjanak és azt az amerikai közönség szája ize szerint földolgozzák.

## Az ázsiai világháború.

### Oroszország dolga rosszul áll.

Oroszország alább hagyott már a fenéjázással. Nem henczeg már, hogy összetöri Japánt, hanem csak reméli, hogy a szárazföldön megvédelmezi birtokát, hogy Koreát elfoglalja, lehetetlen, mert az európai nagyhatalmak sem engednék.

Az is nagy kérdés, hogy a szárazföldön győzhet-e az orosz véglegesen, mert a hadműveletek oly óriási területen folynak, ahol könnyű a csatavesztett félnek a visszavonulás, az üldözés pedig nagyon nehéz, ugyszólván lehetetlen.

Az orosz a szárazföldön is a védelemre van utalva, mert a vasut vonalait pillanatig

sem hagyhatja védtelenül, mert a mandzsúria kínai nép ellenséges indulatu és maga rombolná szét a vasut vonalait, amelyeknek állandó őrsége békében is 56.000 katona. Hát még háboruban! A japánok -- ha a burok taktikáját követik -- halálra fászt-hajják az orosz medvét.

#### Ujabb japán osapatszállítás.

Flug tábornok jelenti Port-Arthurból: Magánhírek szerint 19.000 főnyi japán szállott partra a küzdelem után Csemulpo mellett. Csemulpo és Csifu között közbenső hajóállomásokkal sodrony nélkül távirószolgálatot rendeztek be. Port-Arthurban minden csendes. Nem érkeztek hírek az ellenséges hajóhadról. Tadunguból visszatért kémekek nem erősítették meg a japán pánczéloshajók megérkezéséről szóló hírt. Jinkauból folyton az a hír érkezik, hogy az északi vasutól nem messze a nyílt tengeren éjjel fényt látnak, amiből az ellenség jelenlétére következtetnek. A mozgósisítás sikerrel halad. Baszilski tábornok a Kvantung vidék főmérnöke e hó 11-ről azt jelenti, hogy Port-Arthur ágyuzása után a vár útegein nem tapasztaltak sérülést.

#### Németország semleges.

Miután vasárnap a német kormány hivatalosan közhírré tette, hogy Németország a japán orosz háboruban teljesen semleges marad, anémet kikötőkből nem szabad kiindulniok az orosz flotta számára bérelt szállítóközösknek, amelyek közül öt már holnap utra akart kelni eleséggel s municzióval Kelet-Ázsiába. A hajóbérleteket és vásárlásokat a kormány rendelete következtében megsemmisítették.

#### Tengeri ütközet.

Port-Arthurból táviratozzák, hogy Inkanból több ellenséges hajó tüzét vették észre a tengeren. Hat japán pánczélos hajó a tatungkani kikötőbe érkezett. Ágyudörgést is hallottak. A koreai helyzetről szóló jelentések általában arról adnak hírt, hogy a tengerpart különböző pontjain japán osztályok szálltak partra. Mint Csemulpóból jelentik, ott 11-ére nagy csapattest partraszállását várták. Csituból érkezett magánjelentések szerint a japáni hajóraj a Port-Arthur melletti ütközetben jelentékeny kárt szenvedett és az ütközet után három nagy hajó vontatva ment Csifuba.

#### Az orosz szövetség ellen.

Szt.-Etienneben, a szoczialista kongresszus alkalmából tartott gyűlésen Jaurés beszédet mondott a szoczialistapártnak az orosz-japán háborúval szemben követendő magatartásáról és azt mondta: kerüljünk el mindent, ami Japánt vagy Angliát provokálhatná, azután fel kell mondanunk a veszedelmessé vált orosz szövetséget.

#### Port-Arthurban csend van.

Tsifuból táviratozzák, hogy a japán flotta felől kedd óta semmi hír. A japán hajóhadat sehol sem látták azóta. A Port-Arthurnál megrongált Cezarevics és Retvizan czirkálóhajókat, a melyek a felrobbanás következtében annyira süllyedtek, hogy megfellektek a sekély parton, ismét kiemelték

és szabaddá tették, ellenben a Pallada czirkáló hajót még nem sikerült kiszabadítani.

#### Szöul lángokban.

Londonban nagy izgatottságot kelt a Reuternek az a híre, hogy tegnap a Szöul megszállt japán csapatokat az oroszok megtámadták. A japánok védett helyekről golyózáporral fogadták az oroszokat, a kik visszavonultak ugyan, de estére erősítést kapván újból támadtak. A harc még egyre tart. Szöul lángokban áll. A koreaiak fejesztve menekülnek.

#### Kékes-szürke japán hajók.

Nagaskiból kábelén jelentik: a Wei-Ho nevű kínai kereskedelmi hajó pár órával az első tengeri csata előtt találkozott a japán flottával, meséli a Times embere. A nyílt oceánon találkozott a kínai hajó a japánokkal és nyomban megértette, hogy amit a japánok ott a nyílt tengeren művelték, annak komolyak lesznek a következményei. A japán flotta ugyanis a nyílt tengeren, távol a partoktól -- horgonyzott. A japán hajók oldalain emelők függtek s ezeken az emelőkön guggolt a legénység. Festették a hajót: ráadták esatatoiletjet, sötétszürke köntösét. Béke idején a hadihajók tudniillik hófehérek, *Ez a magyarázata annak, hogy az oroszok nem vették észre a japán hajó közeledését.*

#### Japánok Mandhuriában.

Alexejev helytartó közölte a czárral, hogy már tegnap kapott híreket arról, hogy megkísérelték a kelet-kínai vasut táviró oszlopainak lerombolását és a Sungari hid egyik pillérének fölrobbantását. Ezeket a kísérleteket idejekorán észrevették. A vasutat erősen őrzik.

Rennekampf tábornokot kinevezték a keletázsiai kozákhadsereg főnökévé.

#### Vilmos és Miklós.

Ez a két kényur táviratot váltott a japánoknak első támadása alkalmával.

Vilmos császár *megbotránkozását* fejezte ki a japánok bejelentetlen támadása felett. (Talán csak nem várták, hogy a japán tengernagy névjegyét beküldje Alexejev urnak. Háboruban nincs udvariasság.)

Miklós czár azzal felelt a táviratra, hogy az alattomos ellenséggel szemben az orosz hadsereg régi, dicsőségteljes multjához ujabb babérokat fog fűzni. (Csak meg ne tépássza a medve babérjait a japán majom.)

#### Ujabb japán diadal.

Londonból jetentik, hogy tegnap ujabb támadást intéztek a japánok szárazon és vizen Port-Arthur ellen. Az oroszok kitörtek, *de irtózatossal visszaverettek.* Több orosz hajó elsüllyedt, de megsérültek a Kiotose és Mancsino nevű japán hajók is. A szárazföldi csatában 569 orosz esett el hiába, mert még a japánok által megszállt magaslatokat sem érthették el. Igen sok orosz fogságba került.

#### Az oroszok vezérei.

Mi sem bizonyítja jobban az oroszok fejvesztettségét, mint az, hogy folyton változtatják vezéreiket. *Kuopatkin lemondott a fővezérségről.* (Lemondatták.) Ressefenskit (Mandsuria) pedig Verenics helyébe neveztek ki.

#### Felgyújtott konzulátus.

Hogy milyen ellenszenves Kinában is a hangulat az oroszok ellen, mutatja az, hogy Sanghajban az orosz konzulátus épületét felgyújtották. Az épület porig égett. Az orosz konzulátus a francia konzulátusra menekült.

#### A társaságból.

Van Debreczenben egy mindenki által ismert és becsült vendégszerető ember, a ki akkor boldog, ha barátait a vénkerti nyaralójában szívesen lát-hatja, vagy ha kedves szép nejének a neve napjára összehívhatja összes ismerőseit.

Annyira imádja a feleségét és annyira kíván a kedvében járni, hogy Zsuzsanna napján reggeltől estig, estétől meg a reggeli órákig tart a dáridó. Hanem tavaly megjárták.

Ifj. Csáthy Ferencz jónevű könyvkereskedőnk csinos kis tárczanaptárakat szokott kiadni, melyben Zsuzsanna napja következetesen február 18-ra van kitéve. A kik aztán ezen naptár után mennek, már 18-ikán délelőtt beállítanak jókivánataikkal. Először nagyon meg voltak a háziak lepetve, bár az ügyes háziasszony tudott magán segíteni. Most már 18-ikán is terített asztal várja az üdvözlőket a vendéglátók örömeire. Más ember már régen meghirdette volna:

*Adatik mindenkinek tudtára, hogy Zsuzsanna napja február 19-én lesz.*

\*

A hadházi cigányprimás, ha más dolga nincs, tapasztani jár.

A napokban is ott tapasztja az Ákos barátunk üvegházának az oldalát, mikor megszólal:

— Nagyságos ur, tudja-e, hogy ma heti vásár van Debreczenben, oszt' nekem ott kék lenni. Több pizt keresnék ott.

— Mivel te?

— Hát ferblin!

A korcsmában mindig akad riszeg ember, egy kicsit *babralja* az ember a kártyát, oszt' biztos a nyereség.

#### UJDONSÁGOK.

— **Thaly Kálmán nyilatkozik.** A Thaly Kálmánt megillető tisztelettel közöljük az utóbb közölt nyilatkozatára vonatkozó érdekes helyreigazítását, mely így hangzik:

**Mandel és Társa**  
kizárólagos cipő raktár  
**DEBRECZEN, Piacz-u. 44. sz.**



Tudatjuk a n. é. közönséget, hogy **műhelyünket** meg-nagyobbítva, abban a kellemes helyzetben vagyunk, hogy **mérték szerinti megrendeléseket 24 órán belül** (kényes lábakra is) a legnagyobb pontossággal **saját műhelyünkben** készítünk. valamint óriási raktárt tartunk **háziilag készült női-, férfi- és gyermek cipő és csizmákból.**

**Helyreigazítás.** E becses lapok f. hó 12-iki számában megjelent nyilatkozatom végső soraira, nevezetesen az ott érintett „*utólagos bizalmas*“ értesülésre nézve ez órában, illetékes kezeiből vett felvilágosító levél következtében készséggel kijelentem, (mert tudva valótlan állítani nem szoktam soha), hogy forrásom, mely pedig megbízhatónak volt tartható — azon információjára vonatkozólag tévedett, mintha a Szent-István renddel való kiüntetésemre még báró Bánffy Dezső 1896-ban, mint akkori miniszterelnök, tett volna első ízben fölterjesztést. Én úgy is mint történetíró, mindenkor az igazságot nyomozván eme sokkal csekélyebb dologban is minden tévedést kerülni kívánván, most vett értesülésemhez képest szíveséggel teszem meg jelen helyreigazításomat.

Pozsony, 1904. február 13.

**Dr. Thaly Kálmán**  
orsz. képviselő.

— **Az új róm. kath. szegényház.** A debreczeni r. kath. egyháznak a Petőfi-téren van a szegényháza. A szegényház már rendeltetésének nem felel meg és a r. kath. egyházközség azzal a kéréssel fordult a tanácshoz, illetőleg a közgyűléshez, hogy a tervezett felveendő nagyköcsönbe illessék be egy újonnan építendő róm. kath. árva- és szeg. házat, a pü. bizottság foglalkozott ezzel az ügygel és a kérelmet elutasítani javasolja. A jövő hóban tartandó közgyűlés határoz véglegesen, teljesíti-e a kérelmet vagy sem.

— **A homokkertiek gyógyszer-tárt kérnek.** Számos homokkerti birtokos arra a hirre, hogy egy-két gyógyszerész már a tizedik patika felállításának engedélyezéséért folyamodott, — kérvényt adott be a tanácshoz az iránt, hogy a tizedik gyógyszer-tár helyéül a belügyminiszternél a népes Homokkertet ajánlja.

— **Az új-párt fővárosi klubja.** A fővárosból értesülünk, hogy a Bánffy Dezső báró új pártja már klubhelyiséget is bérelt. A klub-helyiség az Angol Királynő szálloda első emeletén a Dunára néző erkélyes nagy terem lesz még, néhány mellékhelyiséggel. A klubhelyiséget lakomával avatják fel, amelyen a vidéki pártszervezetek is képviseltetni fogják magukat. A klubavatás alighanem márczius 15-én lesz.

— **Közjegyzői kamarai gyűlés.** A debreczeni közjegyzői kamara vasárnap délelőtt kilencz órakor tartotta évi rendes közgyűlését Lestyán Adorján elnöklete alatt. Az évi jelentés felolvasása után, a mely az ügyforgalom örvendetes szaporodásáról is számot adott, a választások történtek meg. Titkárrá megválasztották Bagdi Papp Sándor karczagi közjegyzőt, pénztárnokká Mezey Mihály váradi közjegyzőt. Választmányi taggá; Balogh Géza közjegyzőt. Számvizsgálókká megválasztották: Lintner Sándor böszörményi, Somogyi Gyula és Stetner János székellyi közjegyzőt; a legyelmi választmányba Balogh Géza és Kovács Elek közjegyzőket.

— **Városi építkezések.** A város a homokkerti és a r. kath. népiskola építését a kora tavasszal megkezdi. Az anyagfordást már meg is kezdték.

— **Vas és fémiparosok gyűlése.** A vas és fémiparosok vasárnap közgyűlésükön ejtették meg a tisztújítást, amelynek eredménye a következő: Cserny Ferencz elnök. Pányoki Lajos jegyző. Borsi József penztárnok, Borbély György és Kovács Ferencz ellenőrök, Szathmári N. és Csoluri bizalmi férfiak lettek.

— **Legátusok jelentése.** A debreczeni ev. rei. egyház küldöttsége február 16-án délután 4 órakor az egyház tanács-termében ülést tart, a melynek tárgyai lesznek: a legátusi jelentések felemelése tárgyában javaslatokkal; a természetbeni tanári lakások megváltása; a tanárképzőre tett 50,000 frtos ajánlat; Süss Béla és Helle Károly tanszékeire tett alapítványoknak a főiskolai pénztárba való áttétele.

— **A műpártoló egyesület választmánya** folyó hó 18-án azaz csütörtökön este 6 órakor, az orvos-gyógyszerész egyesület piac-utca 31 szám alatti helyiségében ülést tart, melyre a teljes számban való megjelenést ez uton kéri az elnökség.

— **Halálozások.** Az anyakönyvi hivatal jelentése szerint meghaltak: Balog Kató ev. ref. 5 hónapos, Szabó András ev. ref. 50 éves, Szmári Istvánné ev. ref. 30 éves, Zahár Ferenczné ev. ref. 58 éves, Klein Bernát izraelita 29 éves, Karaszny Gábor ev. ref. 32 éves, Szurovi Emma r. kath. 22 napos, Dudinszky Julianna gör. kath. 15 éves, Gál Imre ev. ref. 9 hónapos.

— **Farsangi-ebéd Wolafka püs pöknél.** Vasárnap Wolafka Nándor dr. ebédet adott. Az ebédén jelen voltak: Domahidy Elemér, Bernáth Elemér, Igyártó Sándor, Nagy Győző és Eckensberger György dandárparancsnokok, Lovag Vogel Pál ezredes, gróf Zedwitz Alfréd ezredes, Wieber Adorján ezredes, Nagy Géza ezredes, Rásó Gyula alispán, dr. Szűcs Miklós, Lovag Dobieczy Sándor, Tolnay Kornél, Faust Elek, Kernhoffer József, Géressy Kálmán, Materny Lajos, dr. Irinyi István, Kerekes Géza, Wolafka Antal, a házigazda és udvari káplánjai. Ebédközben régi magyar szokás szerint megindultak a sikerült toasztok, a melyekkel egyformán ünnepezték a házigazdát és a vendégeket. Az ebéd alatt a legjobb hangulat uralkodott.

— **Pénzüntézet közgyűlés.** Az „Alföldi Takarékpénztár Részvénytársaság“ vasárnap tartotta gróf Dégenfeld József elnöklete alatt évi rendes közgyűlését. Az 1903. évi nyereségnek 54,005 K. 85 fillérnek felosztására nézve az igazgatóság által előterjesztett javaslatot a közgyűlés elfogadta és a felmentvényt is megadta. A részvényenként 12 koronájával 24,000 koronára rugó évi osztalék mellett az intézet a tartalékokat az ez évi nyereségből 24,295 k. 89 fillérrel emelte, úgy, hogy ezzel az alapok összege 190,000 koronára emelkedett. Az igazgatóságból sorrend szerint kilépett gróf Dégenfeld József és Ormódy Lajost, egy a régi felügyelőbizottságot Schmid Ágostont, Káposztás Jánost és Sámy Bélát a közgyűlés újból megválasztotta. Felügyelőbizottsági tagok lettek Weszter István és Kovács Gyula; választmányi tagok pedig Stegmüller Árpád, Rosenfeld Salamon, Tafler Ignác és Münch Gusztáv.

— **Házasság kötések.** Az anyakönyvi hivatalnál házasságra léptek: Nagy József — Szabó Julianna, Hánszély Lajos — Horváth Erzsébet, Császár Imre — Biró Katalin.

— **Felülfizetések.** A kereskedő ifjak f. évi február hó 4-én megtartott tánczenés-lyén a társulat könyvtára javára felülfizettek: özv. Kaukovics Istvánné és Mändl Lővy (Bécs) 20—20 koronát, Kaszanyifky Andor, Sesztina Jenő, Weszter István és Sesztina Lajos személyzete 10—10 koronát, Csáthy Ferencz, Freudenfeld Rudolf és Félegyházy János 5—5 koronát, dr. Ujlaki Hugó, Szilágyi József és dr. Ábrahám Dezső 4—4 koronát, Fenyvessy Ignác (Teplitz), Mikola Antal, özv. Szabó Józsefné és ifj. Steinhoff Bernhardt (Bécs) 3—3 koronát, ifj. Gyürky Sándor, Róze Dezső, Szilágyi Dezső és Zeling Ede 2—2 koronát, végül Jobbágy Mihály és N. N. 1—1 koronát Fogadják a fenti urnók és urak a rendezőség halás köszönését.

— **Farsangi vigestély a Svetitszárdában.** Tekintettel a végét járó farsangnak, a vig elem uralkodott tegnapi műsorban. Ennek, vagy inkább a zárdai mulatságok jónevének tulajdonítható, hogy az érdeklődő közönség zsufolásig megtöltötte a előadási termet. Elmondhatjuk, hogy ez az érdeklődő közönség várakozásában nem is csalódik. A mi a szereplők ügyességén kívül az intézet főnöknőjének köszönhető, a kinek e műsor összeállításában és betanításában a legtöbb érdeme van. Az előadás Hoffmann egyik keringőjével kezdődött s ebben a többiek mellett főleg Kursinszky Gita és Korda Rózi ügyeskedtek. Ezután egy babakiállítás következett. Dolonya Ilona halás szerepében szebbnél-szebb babákra mutatott rá, a kik az ő óhajára kitünően nevettek és sirtak. A harmadik szám a mostani cselédmizériák tükre volt, egy szakavatott kép volt ez a valóságos életből. Ezután egy igen érdekes jelenet következett. Hatvan ügyes kis lány mutatta ebben be a vasuti pályaudvar ideges, izgató életét, változatos, tarka képben. Mégis a sok kép közt legmegkapóbb volt Carneval herceg érkezése, melyet Klobusiczky Emmi jelenített. Kivüle szerepeiket igen jól oldották meg: Mándy Gizi, Rónay Margitka, Wolafka Piczike, Csáky Isti, Guró Ilona és Engesz-szer Janka. Az ötödik szám egy solójelenet volt „Teljes végeladás“ czimén Kursinszky Stefike kínálgatta drogújának áruit sok szellemességgel és ügyességgel. Most következett a műsor koronája, Renger „Jönnek a huszárok jelenete“. Az örömhíre a leánykák vakációt kérnek tanítónőjüktől s midőn ez megtagadja, kimondják a sztrájkot. Szándékos türelmetlenségekkel addig sarkalják a makacs tanítónőt, a mig végre is ők győznek, beüt a vakáció. A nagy sikerben, melyet e darabbal elértek valamennyi szereplőnek része van. Az est utolsó száma Várad Antal „Vadrózsa“ című tündérvígjátéka volt. Ebben különösen sikkesen játszott Eckensberger Pelárgia a boszorkány szerepében, Perczel Etelka igazi herceg, Horváth Irma és Gavallér Ilona jó tündérek voltak. Kicsiny szerepüket jól oldották meg meg Ibányi Laczika és Tolnay Kálmán. A nagy közönség a műsortól kielégítve, de a nagy hőstől kifőzve távozott.

— **Eljegyzés.** Keserű Antal ev. ref. fodrász segéd eljegyezte Fele Zsuzsanna ev. ref. hajadont.

— **Kabátlopások a színházban.** Rövid idő alatt két kabátlopás történt a színházban. A napokban a földszinti állóhelyről valami diák és az egyik páholybéli teli kabátját lopta el ismeretlen tettes a nagy elővigyázat dacára.

**Pártoljuk a hazai kisipart!**

A legfinomabb és legdivatosabb **keztük**, valamint a legszakyszerűbben készült **sérvkötők, haskötők** stb. a **legjutányosabb árakon** **kaphatók és megrendelhetők**

**VITÁRIUS BÉLA**

külföldön tanulmányozott keztüs- és kötszerész mesternél

**DEBRECZEN, Főter, Bádogos-u. (Tisza-palota.)**

Tóth Béla gyógyszerész mellett.

### — Háztulajdonosok figyelmébe.

A debreczeni jótékony nőegylet vezetése alatt álló szövőiskola lehetőleg május 1-jére négy világos, magas szobából álló helyiséget keres. Szíves ajánlatukat akár levelezőlapon, akár szóval átvesz Konecz Ákos nőegyleti titkár, tb. tanácsnok hivatalos helyiségében (Városház, földszint 7. sz.)

— **A debreczeni orvos-gyógy szerész** egyet folyó hó 20-án délután 5 órakor tartja meg saját helyiségében, tisztújító évi közgyűlést, amelyre a t. tagokat ez uton is meghívja az elnökség.

— **Két munkás jutalma.** Vasárnap délelőtt fél 11 órakor a főispán adja a földmívelési kormány 100—100 korona jutalomdíját *Jaraskó János* és *Kovács Mihály* debreczeni munkásoknak. Az utóbbi már 41 éve szolgál a Gyarmathy-családnál.

— **Betegje lett a döghúsnak.** Nemrég tett panaszt a rendőrségen valaki, hogy az egyik hentesnél vett szalonnától rosszul lett. A maradékról megállapították, hogy dögsertés szalonnája az. Ujabbán ismét arról értesültünk, hogy D. Kálmán városi hivatalnok sonkától lett rosszul és oly súlyos beteg lett, hogy gyomormosást kellett kiállania. A betegség annyira megviselte, hogy napokig jártányi ereje sem volt és még ma is betegje az esetnek. Ellenőrizhetetlen hírek keringenek már is a városban, hogy a döghúsnak kelteje van nálunk. A rendőrség figyelmét felhívjuk a dologra azzal, hogy a közügy érdekében kettőzött szigorúsággal teljesítse az ellenőrzést és minden, az e téren üzött visszaélést a sajtó útján hozzon a nyilvánosságra, hadd tudja meg a tájékozatlan és a lelketlen kufárok kényére-kedvére kiszolgáltató közönség: kik azok a lelketlenek, akik drágapénzért vásárolt döghússal mérgezik meg a közönséget.

### — Beszámolás a szegényházzal.

A városi szegényházban a múlt évben az előirt 120 szegény helyett 152 volt és pedig 90 férfi, 52 nő. A napi ellátás (mindent, még a ruházatot is beleértve) 59 és fél fillérbe került. A szegényház költségvetésének 4160 korona a maradéka. Az összes kiadás mintegy 30.000 koronára rugott.

— **Az ócska ujságpapíros.** A tanács elhatározta, hogy 116 koronáért megveszi a végelgyengülésben kimult „Debreczeni Ellenőr” 29 évfolyamát a városi könyvtár részére, daczára annak, hogy a főszámvévő — igen helyesen — azt véleményezte, hogy ilyen rossz viszonyok közt, de meg a kellő fedezet hiányában nem tanácsos ócska ujságpapírosért 116 koronát kidobni. Ha teljesen nem osztjuk ezt a véleményt, nagyon különösnek találjuk a dolgot, amikor a város 3—4 példányban is járatta azt a lapot, hát hova lettek a példányok? Kit terhel mulasztás ezért?

— **Halálozás.** Vettük az alábbi gyászlapot: Szomorodott szívvvel tudatjuk felejtethetetlen jó nőm, szeretett édes jó anyánk, nagyanyánk, sógornő, nász és rokon néhai Szilágyi Zsuzsanna polgár Keszey Józsefné asszonynak f. hó 15-én, d. e. 10 órakor, életének 70-ik, boldog házasságának 54-ik évében, hosszas szenvedés után történt csendes elhunytát. Kedves halottunk földi részei folyó hó 17-én d. u. 2 órakor fognak Timár utca 9-ik számú házunktól lakásunktól a ref. egyház szertartása szerint az újtemplomban

tartandó rövid ima után a Czegléd-utcai temetőbe örök nyugalomra helyeztetni. Mely végtisztességtételre rokonainkat és a nagyérdemű közönséget szomorodott szívvvel meghívjuk. — Debreczen, 1904. február 15-én Bánatos férje: Polgár Keszey József. Gyermekei; Keszey Erzsébet férjével Rác Miklóssal és gyermekeik, Keszey Gábor nejevel Hevesi Erzsébettel. Unokája; Bódi Irma férjével Borsy Lajossal és gyermekek, Rác Paula férjével Cseh Ferenczcel és gyermeik Veje Rácz Endre és gyermekei. Nászai: öz. Rác Bertalanné. Hevesi István és neje. Sógorné öz. Szilágyi Jánosné és gyermekei. Számos rokonok nevében is. Béke drága poraira!

— **Magyar név.** A hivatalos lap után már közöltük, hogy Reich Aladár dr. országgyűlési képviselő nevét „Rajk”-ra változtatta. Midőn e hírről megemlékezünk, lehetetlen elhallgatnunk jóleső érzésünket, mert épen az ilyen példák, minőt Baja fiatal és derék országgyűlési képviselője ad a magyar társadalomnak, mutatják meg az utat, melyet a közéletünkben százezerszám található idegen nevű magyar értelmiségnek követnie kellene, sőt kell. Nem arra van szükség; hogy X. Y. vasuti munkás, vagy napszámos vegyen föl magyar nevet, ámbár ezek hazafias fölbuzdulása is nagyon tiszteletre méltó; a fő az, hogy a kiválóbb társadalmi pozíciót elfoglaló egyének mutassanak jó példát a névmagyarosításban. És épen ezért kell a hathatós példa, hogy ez az érzék mindig ébren tartassék. Hát miért nem támad Debreczenben egy névmagyarosító hivatal-főnök? A kiváló állásban levő idegen nevű debreczeni emberek miért nem mennek elől jó példával? A sok német és szláv nevű megyei és városi tisztviselő, állami hivatalnok, orvos, ügyvéd, tanár, iparos és kereskedő, magántisztviselő, valamint a magán személyek miért nem buzdulnak igazi magyar érzésre? Meddig várjunk még? Meddig czipeljük még nyakunkon ezt az idegen foltot? Talán áthárítsuk még gyermekeinkre is? Hisz ezek igazán magyarokul születtek és mint jó magyarok germán és szláv névvel csufondároskodjanak? Ha már az apák nem akarnak megválni az idegen névtől, legalább gyermekeiknek biztossítsanak magyar nevet. Mert akármit beszéljenek is, a magyar embert magyar név illeti meg.

— **Megzavarodott kántor.** B. nevű kántoron az éjszaka az elmezavar tünetei mutatkoztak. A szerencsétlen embert, nehogy magában vagy hozzátartozóiban kárt tegyen, az éjszaka 12 és 1 óra között a városi kórházba szállította ki *Bikfalvy* ügyeletes rendőrbiztos.

— **Zion-egyleti tagok figyelmébe.** A Zion debr. betegs. egyet t. tagjai ez uton is értesítettnek, miszerint 1904. évre évtényes választási névjegyzék a mai naptól kezdve 8 napon át megtekinthető az egyleti helyiségben naponta d. u. 6—7 óra közt. Esetleges felszólalások ugyanott jelentendők be az egylet titkárnál. Debreczen, 1904. február 15-én. A választmány.

— **Az „István” gőzmalom** társulat munkásai önképző és segélyző köre 1904. február hó 28-án d. u. 3 órakor a kör kétmalom utcai helyiségébeu tisztújító rendes évi közgyűlést tart, melyre a kör összes tagjai ezennel meghivatnak. Az elnökség.

— **Verekedés.** Véres verekedés történt a kispiacon Mester István, akit jól ismer a debreczeni rendőrség, összekapott Simon Miklós társával és véresre verte.

— **Megszökött inas.** Csövesi Sándor hajduszoboszlói kovácsmester jelentést tett a rendőrségnek, hogy *Uller* István debreczeni illetőségű tanonca megszökött tőle. A rendőrség el is csipte a piaccon. A fiu azzal indokolta szökését, hogy a gazdája rosszul bánt vele.

— **Apró hírek a rendőrségről.** Sloszár János rozsnói kalaposlegényt és Kun Sándort tiltott kéregetésért elfogták. — Borbély Julis csavargott a városban. Kitűnt, hogy elmebajos. — Gyökér Istvánnának a tyukjait, a nála megszállt Balogh Miklósnának pedig értékes himzéseit ismeretlen tettes ellopta. — A 17 esztendő Ölveti Julis hadházi illetőségű leányt, bár örök időkre kitiltotta a rendőrség a város területéről, a kaszárnnyak környékén elcsípték. A rosz utra tért leányzót hazatoloncolják, de megint visszatér, mert ő is megyen a regiment után . . .

— **Talált aranykarperecz** A posta és távirda tisztikar által rendezett társas estélyen egy arany karperecz találatott. Tulajdonosa átveheti a pályaudvari posta és távirda hivatalban.

x **Ragályos-e a tuberkulózis?** Ezen az emberiség összeségére felette fontos kérdés a tuberkel-bacillusnak Koch Róbert tanár általi felfedezése óta igenlő választ nyert. A bacillus terjesztőjeként a tuberkolózisok közepette lett elismerve. A cél tehát, ezen betegek köpetét kevesbiteni. Ezen cél az újabb felfedezett és sokoldalulag használt „Sirolin” előnyösen előmozdítja. „Sirolin” valóságos gyógyító hatásu szer a tuberkulózis ellen. Nemcsak a köpetet kevesbiti, mely lassankint teljesen megszűnik, de még a köhögést is enyhíti és nemsokára teljesen elenyészik, az étvágy javul és emelkedik a testsúly.

## TÁVIRATOK.

### Képviselőválasztás.

Kölesden késő éjjelig tartott a képviselőválasztás. Két jelölt volt: gróf *Benyovszky* Rudolf tengeliczi nagybirtokos Kosuth párti és *Simontsits* Imre, Tolnamegye főjegyzője. A legutolsó távirat szerint *Benyovszky* 845, *Simontsits* 568 szavazatot kapott. A választás a függetlenségi jelölt győzelmével végződött, a kit 850 szóval 649 ellenében meg is választottak.

### Szell Kálmán a királynál.

Szell Kálmán hétfőn délben, hosszabb kihallgatáson volt a királynál titkos tanácsosi minőségében, kihallgatásáról csak annyit mondott Szell, hogy a király egészséges.

### Közös ügyek.

Hétfőn délután a magyar országos bizottság (delegáció) *Szapáry* Gyula gróf elnöklete alatt tartott ülést. *Rakovszky* István katonai ügyekben intézett több kérdést Pitreich urhoz. Elmondta, hogy az olaszok a venetzi hadgyakorlatok alkalmával Innsbruckot elzárták. Steininger tábornok nem üdvözölte az olasz királyt.

Müller tanácsos bejelenti, hogy Pitreich holnap felel.

Zichy gróf a pápaválasztási veto-jogról beszélt, majd áttér a Balkán-kérdésre, a mozgósításra.

*Ugron* Gábor a Balkán-kérdésről szólva fél, hogy megint más számára kaparjuk ki a tüzből a gesztenyét. Mire való a hármasszövetség fentartása, mikor Oroszországgal jó viszonyban vagyunk, Olaszországgal pedig nem?

*Hegedüs* Sándor a négyes bizottság ülésére követeli, hogy ezentul a költségelőirányzat minden tétele pontosan legyen kintüntetve és bemutattassanak zárszámadások is.

*Ugron* Gábor kikel az ellen, hogy Boszniában germanizálnak. Ez régi magyar tartomány volt, legyen tehát az igazgatása is magyar. A felekezeti kérdések tekintetében is szomorú viszonyok uralkodnak ott.

*Burián* báró, Bosznia-Hercegovina kormányzója felöli, hogy mindent elkövet a ma-

gyar érdekekért, de az osztrák érdekeket is méltányolni kell. Ahol a magyar érdek végződik, ott kezdődik az osztrák érdek. (Alighanem fordítva lesz.) A felekezeti kérdést is tapintattal igyekeznek megoldani, ami a mohamedánok fanatizmusa miatt nehezen megy. Az óhitűek autonómiát fognak kapni.

**Rákosi Hajdunánáson.**

Rákosi Viktor, amint tudósítónk táviratozza, Hajdunánásra érkezett. A népszerű követ megjelenése a nánási hajduk közt nagy örömet keltett. Mint halljuk: többen szóval is felfogják kérni Rákosit, hogy a képviselőházban tegye szavát az elítélt debreczeni bakák ügyét, akiket a hazafiságok miatt börtönöztek be a debreczeni „k. u. k. arrestbe.”

**Színház.**

**„Utazás Magyarország körül.”**

Ez a látványos néprajz, mint azt szerzője Bokor József találóan elnevezte, vasárnap este került először nálunk színre. A cím csakugyan megfelel a műnek, mely nem annyira szindarab, mint inkább egy halom néprajzi különösség és egy csomó tanz nagyvonat vékonyka mese keretében. Szóval a szerző, aki, mint régebbi darabjaiból tudjuk, a színpadi fogásokat alaposan ismerő író, a táncokban, népdalokban talált néhány csillogó gombot, amihez ügyes mesterember léte azután hozzávarta a kabátot. A fődolog benne a látványosság, a dizlet és a tánc. E tekintetben az előadás kielégítette a várakozást. A népies viseletek tarka tömege és néhány csinos dizlet hatást keltettek. A darab maga azonban, mint színpadi munka, nagyon kevés értékeset tartalmaz. Az első négy kép még mulatságos volt egy pár ötlet és az előadás frissessége révén. Az utolsó két képben azonban a játzó személyzet láthatólag ellankadva, vontatottan játszott. A főbb szerepek Hahnel Aranka, Csige Ilonka, Krémer és Faragó kezében voltak, akik meg is tették a magukét, üres szerepeikbe azonban a legjobb akaratukkal sem önthettek lelket. Kissebb szerepekben sok igyekezettel játszottak Krémerné, Karacs, Iványi, Mezei és Szilágyi Aladár. Pataki nagyon kedvetlenül mozgott a színpadon. A rendezés az utolsó két képben sokat csetlett-botlott. Hétfőn este újból Bokor darabja került színre félig telt ház előtt. (—s—c.)

**Zilahy Gyula pályázik.** Csak röviden említünk meg egy hirt. Ez a hír örvendetes és vigasztaló az utóbbi időben terjesztett hírekkel szemben, hogy a debreczeni színházra nem is fognak pályázni az elsőrangú igazgatók. Komjáthy, Somogyi nemlegesen nyilatkoztak és most olyan hirt jelentünk, melyet bizonyosan sokan kedvesen fognak fogadni. Biztos forrásból jelentjük, hogy Zilahy Gyula színigazgató, ki mint művész feleségével együtt az első magyar művészek között nevezhető és mint színigazgató pedig elősmert művészerökből összeállított kiváló társulattal válik ki, pályázik. Mi örömmel közöljük ezt a hirt, bár lesz sikere ennek a pályázatnak, bár nem, mivel ebben a debreczeni színház megbecsültetését látjuk, az egyik érdemes, kiváló magyar művész igazgató részéről, a ki annak idején a debreczeni közönségnek igazán kedves, kedvenc színművész barátja volt; sőt hisszük, hogy az is maradt.

**Törvénykezés.**

**Soós bírót elítélték.** A pestvidéki törvényszék hétfőn délelőtt 9 órára tüzte ki az ítélet kihirdetését. Kilencz órakor az elnök megnyitotta az ülést és utasította a szolgát, hogy szólítsa be a két vádlottat, azután a közönség néma csendben feszült érdeklődéssel hallgatott és csak akkor halatszott a megdöbbenés moraja, amikor az elnök kimondta a szigorú, de igazságos büntetést, amely Soós bírót három évi fegyházzal, Schwarcz Ábrahámot pedig harmadfél évi fegyházzal sújtja. Az ítélet ellen felebbezték a felek.

**REGÉNY-CSARNOK.**

**Az utitáska rejtelméi.**

(Amerikai bűnügyi regény Old Sleuth-tól.)  
Fordította: Papp Dező. 45

Nemsokára az a hölgy lépett be, akit a titkos rendőr Saunderssel látott együtt. Meglepett, midőn egy férfit látott maga előtt.

— Nos, kisasszony — szóló hősünk bizalmas hangon. Már ide csak tessék beszélni. Elhozta a szerszámokat?

— Ki ön és mit akar? — felelé a hölgy meghökkenve.

— Egy hölgyet akart itt kegyed meglátogatni. Silver kisasszonyt akarta meglátogatni. Meg akarta őt ölni, hogy a vagyon Lucynek jusson. Azután Saunders elveszi Lucy, melyek után Lucyt öli meg és végül Saunders elveszi kegyedet feleségül, nem úgy volt?

Ezen szavakkal egészen közel ment a hölgyhöz, felhajtotta fatyolát és megfigyelte kétségbeesett arcát.

— Ki ön? — mormogá a nő.

— Az nem tartozik a dologra — felelé Manfred. — Láthatja, hogy én mindenre rájöttem. Most még csak annyit mondom: hogy ha magát és Saunderset holnap még itt találják az Egyesült Államokban, úgy tartóztatatom mindkettőjüket. Értette?

— Tehát ön titkos rendőr — dadogá a nő.

— Ugy van. Most mindketten kelepcebe vagytok. Még egyszer figyelmeztetek! Mit fogtok tenni?

— Elhagyjuk Amerikát!

— Azt helyesen cselekszitek. De rögtön, vidd magaddal Saunderset is és akkor feleségül is vehet.

A nő eltűnt és alig félórával később hősünk Silver Maryval átlépte háza küszöbét. Nem kíséreljük meg leírni az anya és leánya találkozását. Egész éjjel nem győztek eleget beszélni.

Másnap reggel Manfred felkereste Brownell Lucy. Mindent elmondott neki és Saunders gyalázatos tervét is. A szegényleány

egész magánkül volt. Manfred most már tudta, hogy az egész összeesküvést Saunders csinálta. A leány akarata ellenére állott Saunders befolyása alatt. Hősünk tehát azt a tanácsot adta Silvernének, hogy vegye Lucy partfogásába, ami meg is történt.

Most tehát minden kitudódott. A végrendelet elővetetett, valódisága megállapított, az egyének személyazonossága kétségtelessé vált és Manfred ismét bevégzett sikerrel egy detektív mesterművet. Azonban fáradhatatlan ember lévén, nemsokára ezután egy újabb ügynek szentelte magát, mely rejtélyességben hasonló volt a titkos utitáska történetéhez.

(Vége.)

**Saját termelésű**

**homoki ó fajborok**

**leszállított árai:**

- 1 liter Kövidinka . 52 fillér
- 1 „ Mustos fehér 60 „
- 1 „ Ezerjó . 70 „
- 1 „ Rizling . 70 „

**Csanak Józsefnél  
DEBRECZENBEN.**

1717/1904. v. k. szám.

**Árverési hirdetmény.**

A debreczeni kir. bíróságnak V. 3184/3/1903. számú végzése folytán közhírré tétetik, miszerint az Első magyar gazdasági gépgyár r. társaság részére Imre Mihály és Imre Mihályné debreczeni lakosoktól 2520 kor. 94 fillér tőke, ennek 1902. évi december hó 31 napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 136 kor. 74 fillér perköltség erejéig 1903. évi december hó 1-én bíróilag lefoglalt és 2400 koronára becsült gőzkazán és egy cséplő szekrényből álló ingóságok 1904. évi márczius hó 1-én délután 1/2 3 órakor kezdetét veendő és alperesek lakásán, Karutezán 20. számú háznál megtartandó nyilvános birói árverésen, a legtöbbet ígérőnek azonnali készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Debreczen, 1904. évi február hó 10-én.

Török Péter birói kiküldött.

Van szerencsénk a t. közönség tudomására hozni, miszerint helyben, **Piacutczán, a nagytőzsde mellett**

**fiók-üzletet nyitottunk.**

Fiók üzletünkben igen olcsón beszerezhetők a következő áruk:

**Kalapok, cipők, ingek, nyakkendők, gallérok, kézelők, esőernyők, sétatokok, zsebkések, ollók, pénz-szivar-ozigaretta- és dohánytárczák, fog-haj- és ruhakefék, szappanok, illatszerek gyermekjátékok, gyermekkocsik, ajándéktárgyak, utazócikkek** és számos itt fel nem sorolt áruk.

- Vasbot bőrrrel bevonva . . . . . 1 frt 20 kr.
- Fekete acélbot . . . . . 1 „ 30 „
- Fekete acélbot nickel fogóval . . . . . 1 „ 72 „
- Valódi ezüstfogóju bot . . . . . 2 „ 50 „

**NAGY RAKTÁR MINDENFÉLE SÉTABOTOKBAN.**

Főüzlet: **Miklós és Markbreit bazár.** Fióküzlet: Nagytőzsde mellett.

## Apró hirdetések.

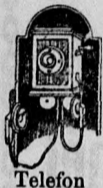
10 szóig 40 fillér, azontúl minden szó 2 fillér. A legkisebb hirdetés 40 fillér. Vastag betűből szedett minden szó 4 fillér.

**A nagyérdemű közönséghez! — A nagytözsde udvarban balra Stein Adolf raktár helyiségében mindennemű bazar cikket és kék zománczedényeket minden elfogadható árban kiárúsítanak,** valamint egy teljes üzleti felszerelés, naponta d. e. 8-tól 12-ig d. u. 2-től 5 óráig. **Csak rövid ideig tart már.**

**Jó karban levő, kitünő hangu Schunda-féle czimbalom** jutányos áron eladó József kir. herceg-utca 21. szám.

**Egy csinosan butorozott külön bejáratu utcai szoba** kiadó Simonffy-u. 19. sz. a.

**Szép bajusz nyerhető a híres Hajdusági pedrő** használata által. **Debreczenben** kapható: Tóth Béla gyógyszerárában, **Böszörményben**: Bernáth Miklós gyógyszerárában, valamint a készítő **Grósz Nagy Ferencz** gyógyszerésznél Hajduszoboszlón. Egy doboz ára 50 fillér.



Telefon 168.

Szakszertű munka mégis a legolcsóbb. Villam mű berendezések kizárólag **FÖLDVARI L.** debreczeni első electro-mechanikus készít a legartósbabban Kossuth-utca 1. szám az udvarban. Új berendezéseknél másfél évi, javításoknál fél évi díjtalan rendbentartás, villamos műszerek, telefonok, villamos házi csengők felszerelése és villamos zseb-lámpák raktára. Villamos házi csengők és telefonok jókarban tartását évi három koronától feljebb vállalom.

**Vörös és fekete Afonya,** compótnak, pece-nyéhez, vadhushoz páratlan. Kaphatók **Kontsek Gézánál.**

**Okl. rajztanítónő** rajz, aquarell és olajfestésből magánórákat ad, előnyös díjazásért. Bővebbet a kiadóhivatal.

**Amerikai Photo Email** képek bármilyen fényképről. Brostü, Medaillon, kezelőgomb és nyakkendő-tű foglalásban. Művészileg festve. Olcsó ár! Vámoser Ödön arcképfestészeti művállalat, Debreczen, Hatvan-utca 6. sz.

**Kereskedő segédek** főleg rőfös szakmából jó beszélő képességgel fix és jutalékra keresetne jövedelmező foglalkozáshoz. Ajánlatok „Jövedelem” czimen a kiadóba küldendők.

**Megvételre** keresek egy 8 lőerejű cséplő garnitúrát, 10 évesnél nem idősebbet. Bagi István gépész, Kabán.

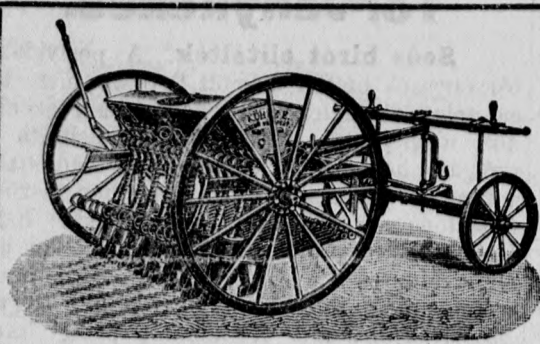
**Kitünő hangu Schunda-féle czimbalom** eladó Széchényi-utca 8. szám alatt.

**Keresek** május hó 1-re két szoba és mellék-helyiségekből álló lakást, lehetőleg a Piaczhoz közel. Czimet a kiadóhivatal továbbít.

**Katona keztyük** tisztítását párját 7 krért, **báli keztyük** tisztítását párját 10 krért vállalom, Péterfia-utca 37.

**Szücs munkákat** boák készítését gyorsan és jutányosan készít Rózsa szücsmühelye kistemplombazár.

**Popper Dávidné okl. szülésznő lakása:** Debreczen, Hatvan-utca 31. az udvarban.



## Kühne E.

hazánk legrégibb gazdasági gépgyárában  
**Mosonban.**

Legjobb anyagból és elismert gondos kivitelben kaphatók: **Sack-rendszerű aczél-ekék, egy és kétvasu ekék,** különféle szerkezetben, **hengerek, szántóföld és rétboronák** dus választékban.

Hirneves tolókeres rendszerű

## „MOSONI DRILL” sorvetőgépek.

Mindennemű **cséplőgépek,** kézi és jargányhajtásra. **Gabona-tisztító és szelelő-rosták, konkoly-választók, szecskavágó, répavágó** éh **daráló-gépek** kitünő szerkezetben és különféle nagyságban. **Morzsolók** kézi és erömühajtásra.

## Hollingsworth lógereblyék.

Amerikai ló- és kézi-kapák.

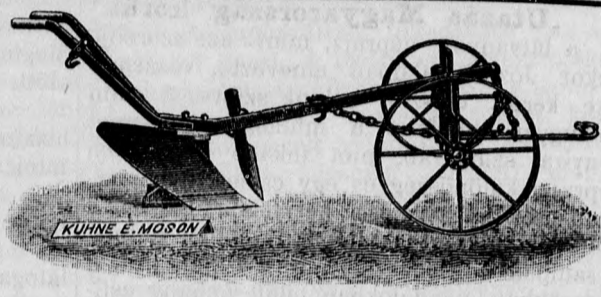
Francia ekék és

kapáló-gépek szőlőmiveléshez.

Bizományi raktár:

**Korondi Sándor urnál**

Debreczen, Piacz-utca 28.



## SARAH BERNHARDT asszonyság Párisból

1903. évi berlini vendégszereplése után, amennyiben üzletemben személyesen nagyobb bevásárlásokat tett, — a következő levelet intézte hozzám:

Leichner ur! Szerencsésnek érzem magam Önnek csodálatraméltó gyártmányaiért (admirables produits) köszönetemet kifejezhetni.

**Sohasem** fogok más gyártmányokat használni és Párisból fogom Önhöz megrendeléseimet eljuttatni.

Ezer szives üdvözléttel! (milles compliments très aimables)

SARAH BERNHARDT.

Ezen fényes elismerés nagy diadalát képezi a **Leichner-féle** rizspornak és arczfestékeknek. Különösen ajánlom:

## Leichner-féle fettpudert,

Leichner-féle Hermelinpudert, Leichner-féle Áspasia pudert.

Mindennapi használatra is kitünő arczpuder kapható. A puder nem ismerhető fel az arczon, sőt az arcz azon érdekes szépséget nyeri, mely az egész világot bámulatra ragadja. — Mindenütt kapható, de csak zárt dobozokban. Csak így kell kérni: **Leichner.**

Leichner L. a királyi színházak szállítására Berlin, Schützenstr. 31.

Telefon 349. **Buday Károly cukrász** Telefon 349.

DEBRECZEN, Piacz-utca 9. szám (Bika szálloda szomszédságában.)

Van szerencsém a t. közönség b. tudomására hozni, hogy cukrászdámban naponta **különböző friss sütemények** (tejszinnel töltve) és **friss tea sütemények** kaphatók.

**Mignon, Kugler dessertek,** Különféle **Bonbonok, Liquörök, Uzsona (Priások), kis kalácsok, Kuglofok, fölvert tejszín, friss Hasche** és különböző **ujdonságok.**

Vidéki, mint helyi megrendelések pontosan eszközöltetnek.

T. Megrendelőim kényelmére Telefont rendeztem be s minden rendelményt házhoz szállítok.

Becses pártfogását kérem a n. é. közönségnek, kiváló tisztelettel

**BUDAY KÁROLY** cukrász.

Saját készítményü pemetesfü czukorkáimat ajánlom.

Nyomatott Hoffmann és Kronovitz könyvnyomdájában Debreczenben, a főpostával szemben.